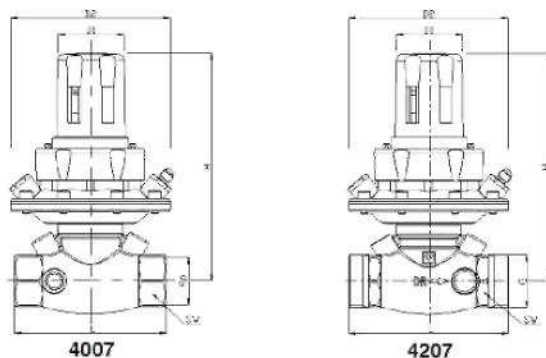


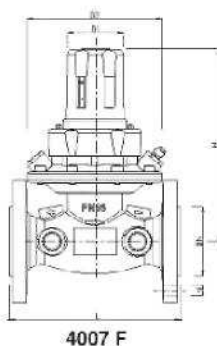
Regulator różnicy ciśnienia

Arkusz dla 4007, 4007F, 4207, Wydanie 0711

Wymiary montażowe w mm


| Numer artykułu | DN | Rp | L | SW | H | D1 | D2 |
|----------------|-------|-------|-----|-----|-----|----|-----|
| 1 4007 01 | DN 15 | 1/2 | 100 | 27 | 170 | 50 | 125 |
| 1 4007 02 | DN 20 | 3/4 | 100 | 32 | 170 | 50 | 125 |
| 1 4007 03 | DN 25 | 1 | 120 | 41 | 180 | 50 | 125 |
| 1 4007 04 | DN 32 | 1 1/4 | 140 | 50 | 185 | 50 | 125 |
| 1 4007 05 | DN 40 | 1 1/2 | 150 | 55 | 185 | 50 | 125 |
| 1 4007 06 | DN 50 | 2 | 165 | 70 | 196 | 50 | 125 |
| 1 4007 07 | 65 | 2 1/2 | 190 | 85 | 203 | 50 | 125 |
| 1 4007 08 | 80 | 3 | 210 | 100 | 205 | 50 | 125 |

| Numer artykułu | DN | G | L | SW | H | D1 | D2 |
|----------------|-------|-------|-----|----|-----|----|-----|
| 1 4207 01 | DN 15 | 3/4 | 102 | 27 | 170 | 50 | 125 |
| 1 4207 02 | DN 20 | 1 | 110 | 32 | 170 | 50 | 125 |
| 1 4207 03 | DN 25 | 1 1/4 | 126 | 41 | 180 | 50 | 125 |
| 1 4207 04 | DN 32 | 1 1/2 | 142 | 50 | 185 | 50 | 125 |
| 1 4207 05 | DN 40 | 1 3/4 | 150 | 55 | 185 | 50 | 125 |
| 1 4207 06 | DN 50 | 2 3/8 | 167 | 70 | 196 | 50 | 125 |



| Numer artykułu 4007 F | DN | L | H | D1 | D2 | d |
|-----------------------|----|-----|-----|----|-----|----|
| 1 4007 13 | 25 | 160 | 180 | 50 | 125 | 14 |
| 1 4007 14 | 32 | 180 | 185 | 50 | 125 | 19 |
| 1 4007 15 | 40 | 200 | 185 | 50 | 125 | 19 |
| 1 4007 16 | 50 | 230 | 196 | 50 | 125 | 19 |
| 1 4007 17 | 65 | 290 | 206 | 50 | 125 | 19 |
| 1 4007 18 | 80 | 310 | 207 | 50 | 125 | 19 |

☑ Wykonanie

Regulator różnicy ciśnienia jest regulatorem proporcjonalnym o figurze prostej i działa bez wspomaganie pomocniczego. Wymaganą wartość różnicy ciśnienia można nastawiać płynnie w zakresie między 50 a 300 mbar. Nastawiona wartość jest widoczna i łatwa do odczytania, można ją zablokować i zaplombować. Fabrycznie nastawiona jest minimalna wartość różnicy ciśnienia, a blokada założona w górnej pozycji. Wymaganą wartość różnicy ciśnienia uzyskuje się przekręcając pokrętle, a następnie nastawę zabezpiecza się przed przekręceniem pierścieniem blokującym. Regulator posiada w komplecie rurkę impulsową (1000 mm), którą należy przyłączyć do umieszczonego na zasilaniu podpiwowego zaworu regulacyjnego (w miejsce korka). Zamiana zaworów STRÖMAX 4215, 4217, 4415 lub 4218 AGF na regulator 4007 jest łatwa, gdyż korpusy tych zaworów mają identyczne wymiary.

☑ Dalsze odmiany

4007 w wykonaniu dla elektrociepłowni Wiedeń, nastawa stała 25 kPa

| Numer artykułu 4007 | DN | Numer artykułu 4007F | DN |
|------------------------|----|-------------------------|-------|
| 1 4007 51 | 15 | ----- | ----- |
| 1 4007 52 | 20 | ----- | ----- |
| 1 4007 53 | 25 | 1 4007 63 | 25 |
| 1 4007 54 | 32 | 1 4007 64 | 32 |
| 1 4007 55 | 40 | 1 4007 65 | 40 |
| 1 4007 56 | 50 | 1 4007 66 | 50 |
| 1 4007 57 | 65 | 1 4007 67 | 65 |
| 1 4007 58 | 80 | 1 4007 68 | 80 |

☑ Parametry techniczne

| | |
|-------------------------------------|--|
| Maks. ciśnienie robocze | 16 bar |
| Ciśnienie próbne | 24 bar |
| Maks. różnica ciśnienia na korpusie | 2 bar |
| Min. temperatura robocza | +2 °C (woda) |
| Maks. temperatura robocza | 130 °C DN 15 - DN 50 |
| Min. temperatura robocza | -20 °C (środek mrozoodporny, korpus z mosiądzu) -10 °C (środek mrozoodporny, korpus z żeliwa) |
| Maks. temperatura robocza | 120 °C DN 15 - DN 32 110 °C DN 40 - DN 50 |

☑ Dane techniczne

| | |
|--|---------------------------------------|
| Korpus zaworu 4007, 4207 | mosiądz odporny na wypłukiwanie cynku |
| Korpus zaworu 4007F | żeliwo szare GJL 250 wg EN 1561 |
| Kołnierz wg EN 1092, PN 16 | |
| Membrana i O-ringi | EPDM |
| Sprężyna | stal odporna na korozję |
| Wymagana jakość wody grzejnej zgodna z PN-93/C-04607, ÖNORM H 5195 i VDI 2035. | |

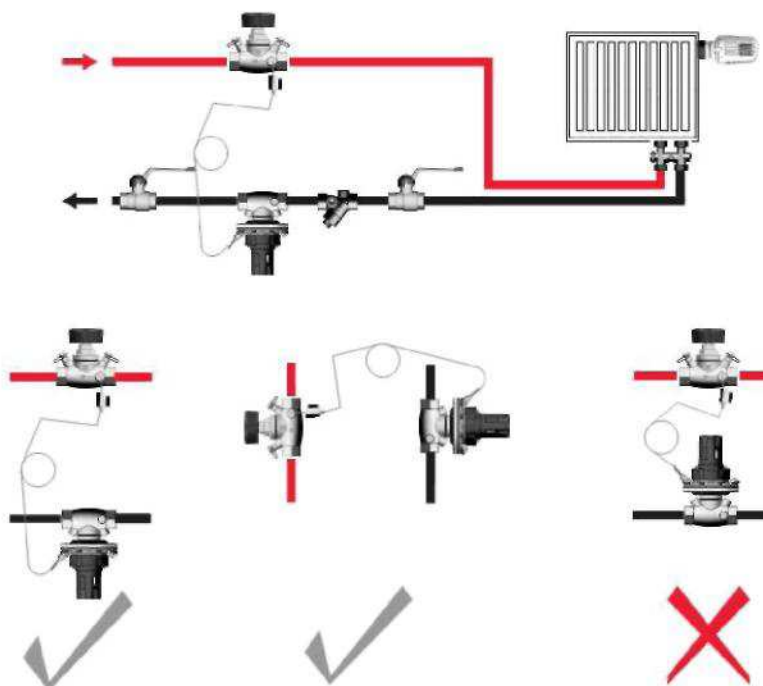
Dopuszcza się użycie roztworu glikolu etylenowego i propylenowego 15-45 %.

☑ Wskazówki

Regulator różnicy ciśnienia należy zbudować na powrocie, w pozycji poziomej lub pionowej wiszącej. Nie należy montować regulatora w pozycji pionowej stojącej. Kierunek przepływu powinien być zgodny z oznaczeniem na korpusie zaworu.

Zaleca się zastosowanie zaworów odcinających (np. kulowych) przed i za regulatorem oraz filtra przed regulatorem różnicy ciśnienia. Również zaleca się zastosowanie zaworu kulowego na przewodzie impulsowym w celu uniknięcia uderzenia ciśnienia na membranę regulatora podczas napełniania instalacji.

Za pomocą klucza sześciokątnego SW 4 można dokonać odcięcia przepływu na regulatorze różnicy ciśnienia. Wcześniej należy ustawić nastawę różnicy ciśnienia na „50”, aby zapobiec odchyleniu pionowemu wkładki zaworowej od gniazda zaworu. Dopiero potem należy dokonać odcięcia przepływu na regulatorze kluczem sześciokątnym.



☑ Zastosowanie

Do utrzymania stałej wymaganej różnicy ciśnienia w instalacjach grzewczych i chłodniczych. Możliwość przebrojenia zaworu regulacyjnego HERZ-STRÖMAX.

Wartości kvs

| | | | | | |
|-------|-----------------------|-------|------------------------|-------|------------------------|
| DN 15 | 4,8 m ³ /h | DN 32 | 13,2 m ³ /h | DN 65 | 26,0 m ³ /h |
| DN 20 | 5,9 m ³ /h | DN 40 | 15,6 m ³ /h | DN 80 | 27,0 m ³ /h |
| DN 25 | 9,5 m ³ /h | DN 50 | 25,2 m ³ /h | | |

☑ Osprzęt i części zamienne

- 1 4117 .. HERZ - STRÖMAX - podpionowe zawory regulacyjne – figura skośna
- 1 4217 .. HERZ - STRÖMAX - podpionowe zawory regulacyjne – figura prosta
- 1 4125 .. HERZ - zawory odcinające – figura skośna
- 1 4115 .. HERZ - zawory odcinające – figura skośna
- 1 4215 .. HERZ - zawory odcinające HERZ – figura prosta. W ofercie występują także wykonania z gwintem przyłączeniowym zewnętrznym. Szczegóły w odrębnych kartach technicznych.
- 1 4218 GMF HERZ - STRÖMAX - przelotowe zawory regulacyjne, figura prosta, korpus w wykonaniu kołnierzym, wkładka z mosiądzu
- 1 4218 AGF HERZ - STRÖMAX - przelotowe zawory odcinające, figura prosta, korpus w wykonaniu kołnierzym, wkładka z mosiądzu
- 1 0276 00 Zawór spustowy 3/8 z przyłączem do węża
- 1 0276 09 Zawór spustowy 1/4 z przyłączem do węża
- 1 0273 09 Korek gwintowany 1/4
- 1 0273 00 Korek gwintowany 3/8
- 1 4007 79 Rurka impulsowa o długości 1m, z przyłączem G 1/4
- 1 4007 80 Rurka impulsowa o długości 1,5 m, z przyłączem G 1/4
- 1 6386 .. Wkładka do regulatora różnicy ciśnienia

☑ Osprzęt przyłączeniowy do korpusów z mufą gwintowaną

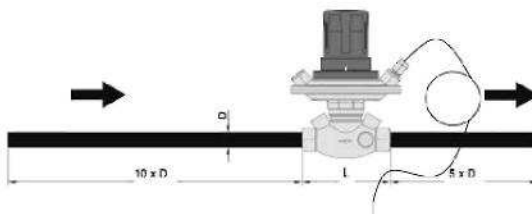
- 1 6266 .. Złączka z gwintem zewnętrznym R 1/2...R1 x G 1/2 ...G1 ze stożkiem
- 1 6272 01 Złączka z gwintem zewnętrznym R 1/2 x M 22 x 1,5 mm ze stożkiem
- 1 6092 .. Przyłącze ze stożkiem do rur wielowarstwowych, G 1/2
- 1 6066 .. Przyłącze ze stożkiem do rur wielowarstwowych, M 22 x 1,5 mm
- 1 6098 .. Przyłącze ze stożkiem do rur wielowarstwowych, G 3/4
- 1 6294 01 Złącze zaciskowe, uszczelnienie metaliczne, do rur 15 x 1, nakrętka G 1/2
- 1 6284 .. Złącze zaciskowe, uszczelnienie metaliczne, do rur metalowych, nakrętka M 22 x 1,5 mm
- 1 6286 .. Złącze zaciskowe, uszczelnienie miękkie, do rur metalowych, nakrętka M 22 x 1,5 mm
- 1 6274 .. Złącze zaciskowe, uszczelnienie metaliczne, do rur metalowych, nakrętka G 3/4
- 1 6276 .. Złącze zaciskowe, uszczelnienie miękkie, do rur metalowych, nakrętka G 3/4

Osprzęt przyłączeniowy do korpusów z uszczelnieniem płaskim

- 1 6220 .. Przyłącze do rur stalowych składające się z nakrętki, łącznika z gwintem zewnętrznym i uszczelki
 1 6236 .. Przyłącze do lutowania składające się z nakrętki, łącznika do lutowania i uszczelki
 1 6240 .. Przyłącze do spawania składające się z nakrętki, łącznika do spawania i uszczelki
 System HERZ - „Pipefix” składający się ze złączek i rur wielowarstwowych z tworzywa sztucznego o średnicach d = 10 mm ... 63 mm można stosować do instalacji ogrzewania, chłodzenia oraz wody pitnej.

Pomiary

Aby uzyskać prawidłowe wyniki pomiarów, należy przestrzegać odpowiednich długości odcinków prostych. Przed zaworem odcinek prosty nie powinien być krótszy niż 10 x średnica przewodu, za zaworem 5 x średnica przewodu.



Przy dokonywaniu pomiaru w instalacjach z czynnikiem mrozoodpornym należy wprowadzić korektę. Roztwór wody na bazie glikolu posiada inną lepkość, w dodatku zależną od temperatury czynnika. W związku z tym przy pomiarach za pomocą urządzeń pomiarowych wynik bez odpowiednich korekt jest nieprawidłowy.

Współczynniki korygujące przy pomiarach HERZ-Flowplus w instalacjach glikolowych

| Temperatura °C | Glikol etylenowy 34% | Glikol etylenowy 40% | Glikol etylenowy 44% |
|----------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| -20 | 1.98 | 2.133 | 2.235 |
| -15 | 1.833 | 1.9908 | 2.096 |
| -10 | 1.737 | 1.8738 | 1.965 |
| -5 | 1.649 | 1.7702 | 1.851 |
| 0 | 1.567 | 1.6744 | 1.746 |
| 5 | 1.482 | 1.5876 | 1.658 |
| 10 | 1.412 | 1.505 | 1.567 |
| 15 | 1.342 | 1.4254 | 1.481 |
| 20 | 1.281 | 1.3554 | 1.405 |
| 25 | 1.226 | 1.2956 | 1.342 |
| 30 | 1.163 | 1.2284 | 1.272 |
| 35 | 1.123 | 1.1848 | 1.226 |
| 40 | 1.079 | 1.136 | 1.174 |
| 45 | 1.04 | 1.0928 | 1.128 |
| 50 | 1 | 1.0528 | 1.088 |
| 55 | 0.974 | 1.0214 | 1.053 |
| 60 | 0.947 | 0.9938 | 1.025 |
| 65 | 0.926 | 0.9714 | 1 |
| 70 | 0.912 | 0.9528 | 0.98 |
| 75 | 0.893 | 0.9332 | 0.96 |
| 80 | 0.884 | 0.9242 | 0.951 |

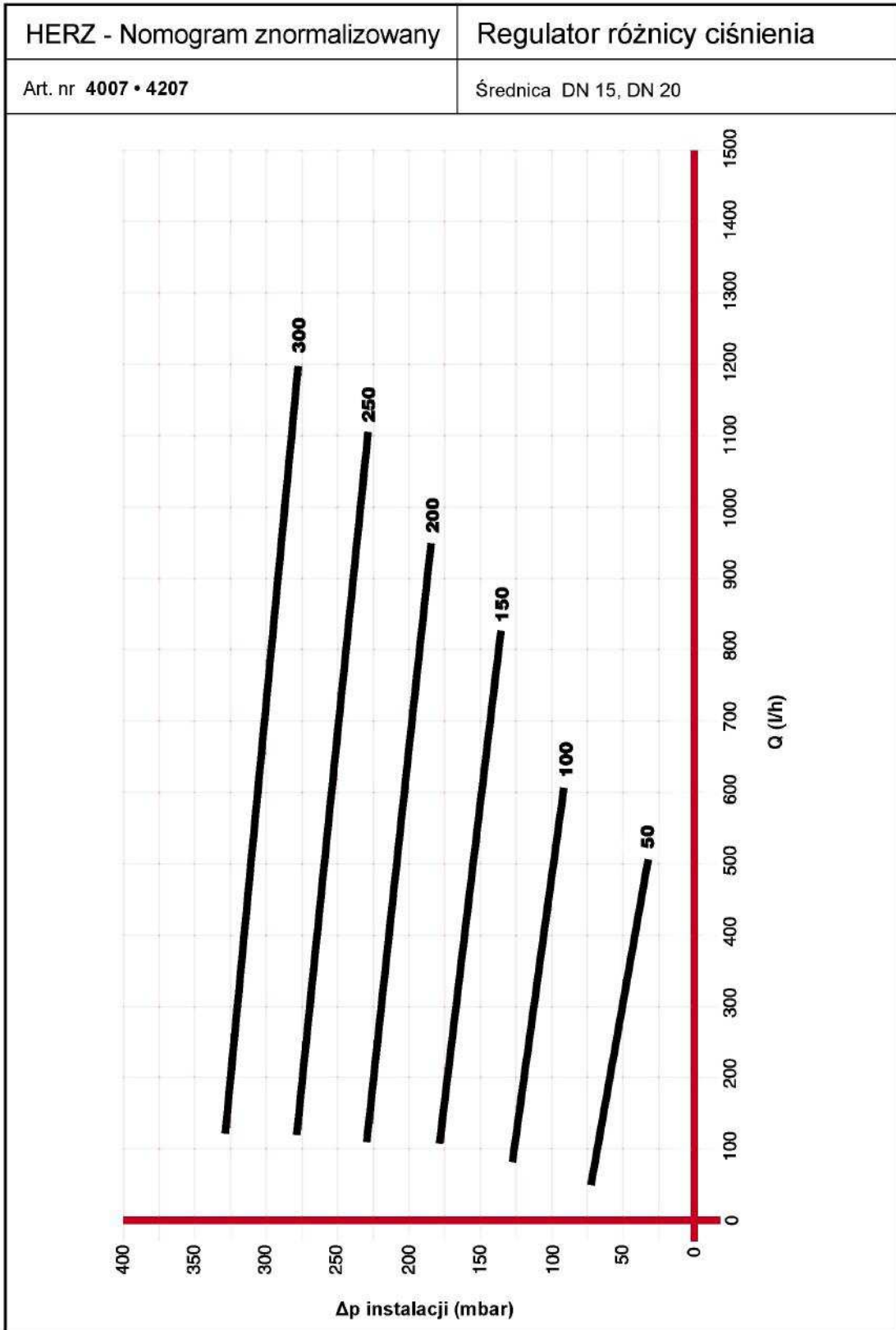
$$dP_{\text{rz}} / f = dP_{\text{D'isplay}}$$

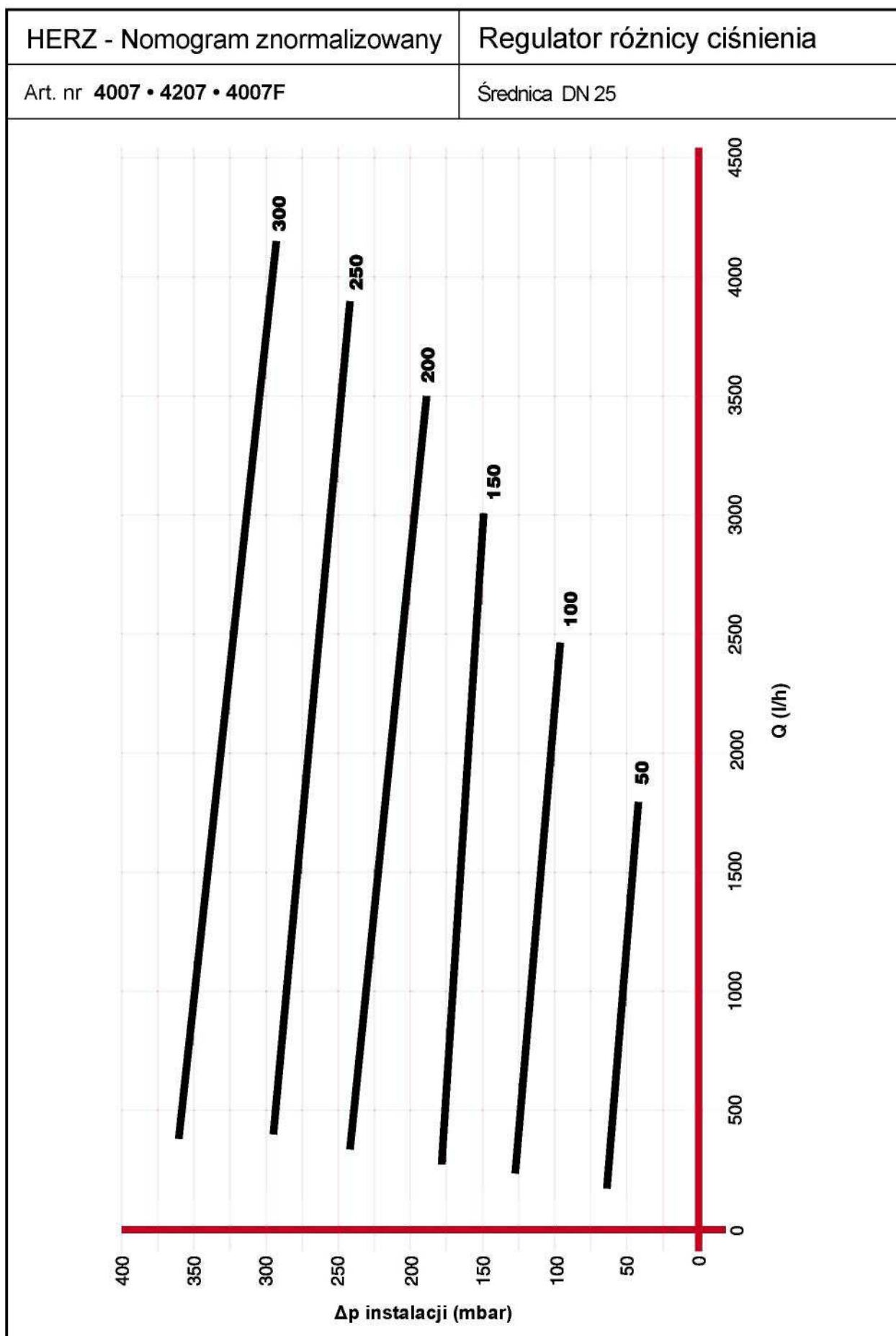
$$Q_{\text{rz}} / \sqrt{f} = Q_{\text{D'isplay}}$$

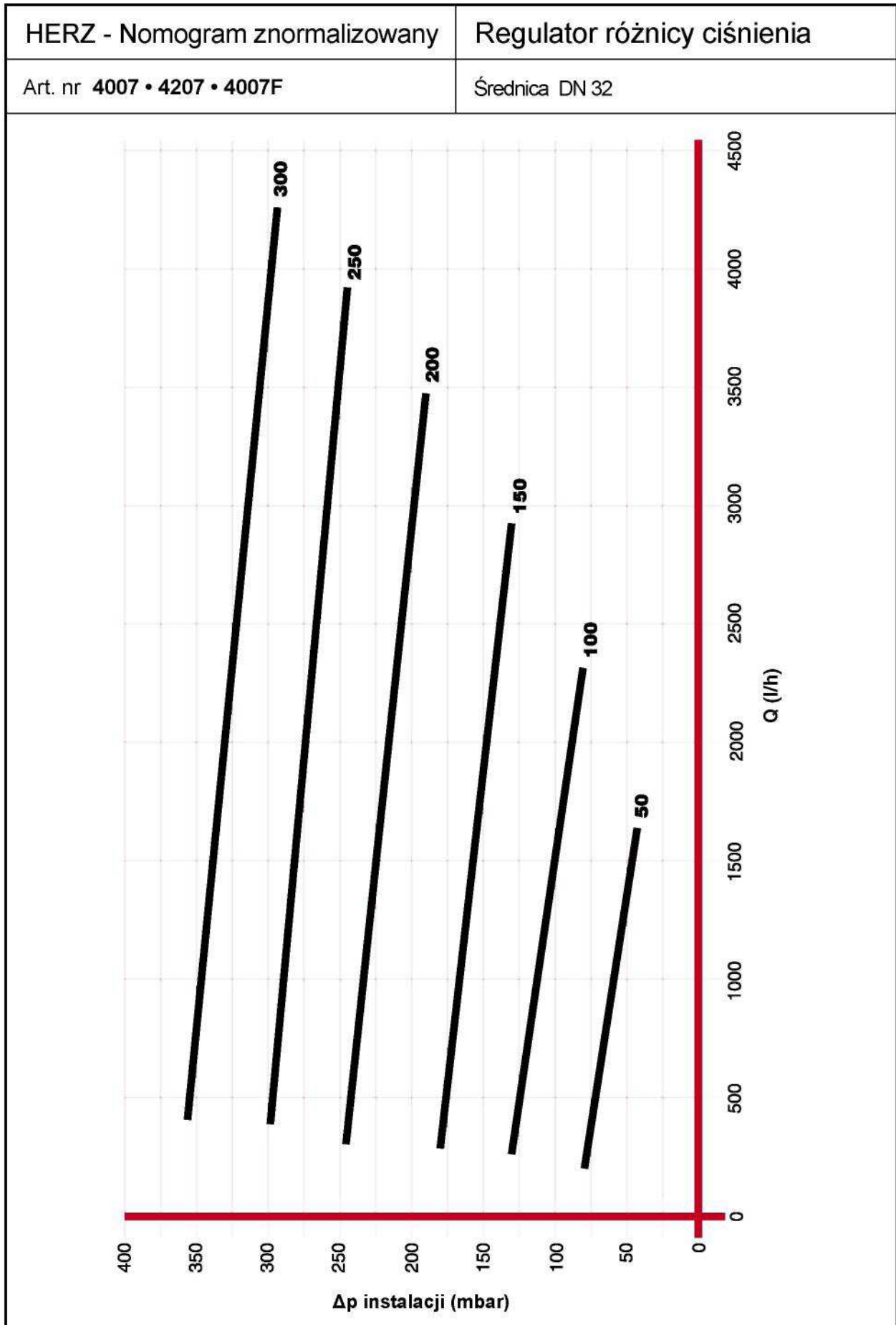
- dP_{rz} Różnica ciśnienia rzeczywista
 $dP_{\text{D'isplay}}$ Różnica ciśnienia na wyświetlaczu
 Q_{rz} Przepływ rzeczywisty
 $Q_{\text{D'isplay}}$ Przepływ na wyświetlaczu
 f Współczynnik korygujący

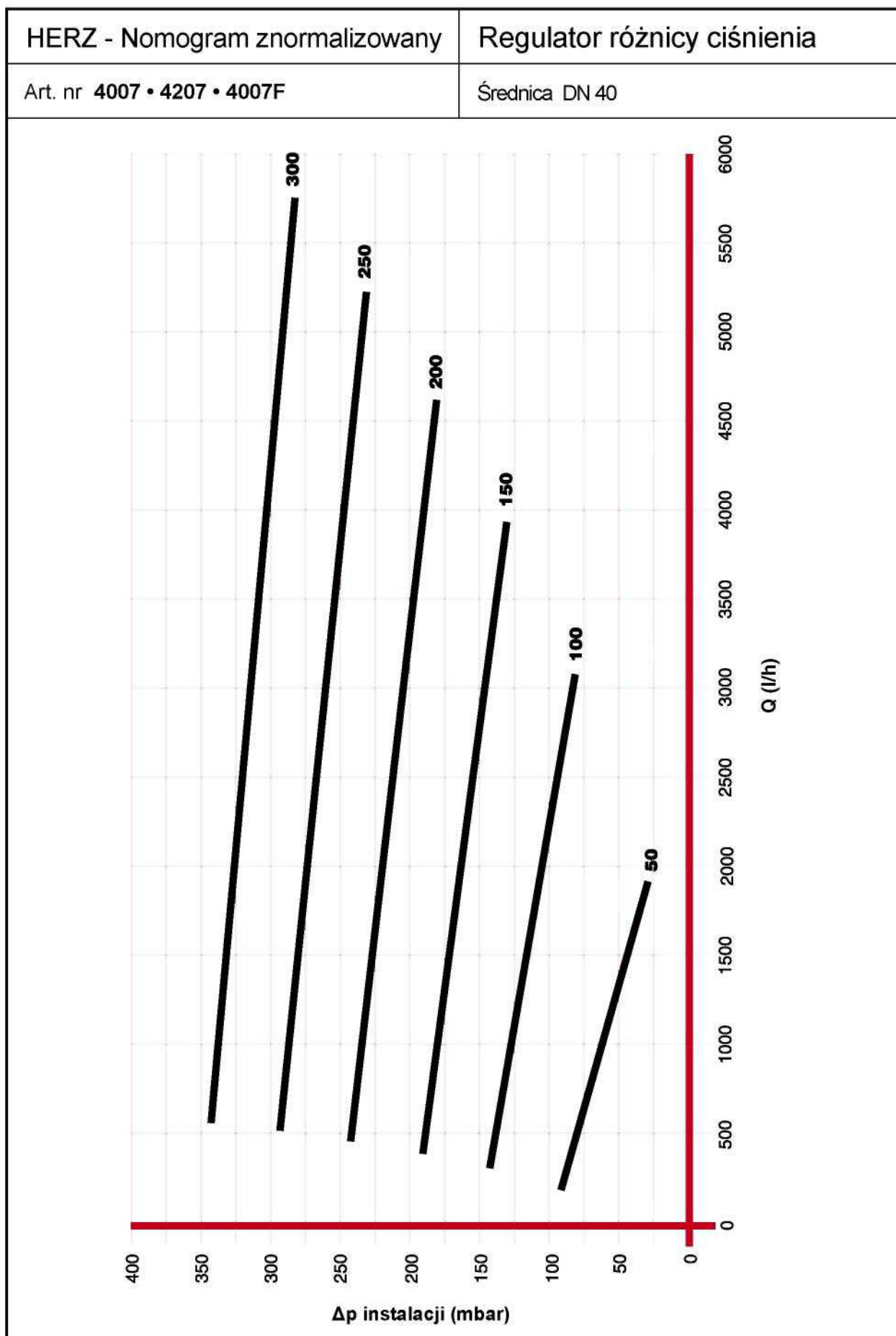
Wartości przepływów

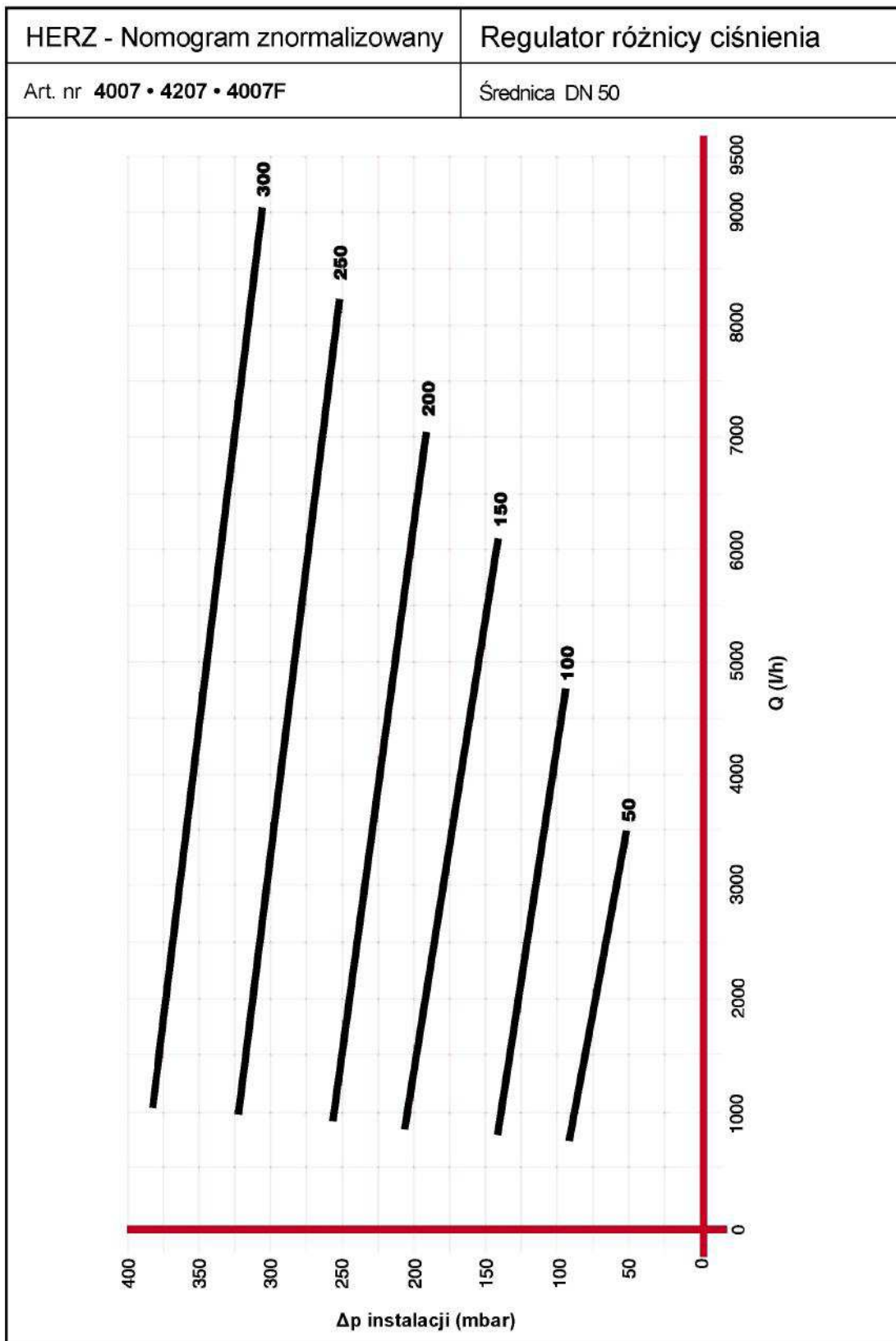
| | DN | Qmin [l/h] | Qmaks [l/h] |
|-----------|----|------------|-------------|
| 1 4007 01 | 15 | 50 | 1200 |
| 1 4007 02 | 20 | 50 | 1200 |
| 1 4007 03 | 25 | 200 | 4000 |
| 1 4007 04 | 32 | 250 | 4250 |
| 1 4007 05 | 40 | 200 | 5750 |
| 1 4007 06 | 50 | 750 | 9000 |
| 1 4007 07 | 65 | 750 | 10000 |
| 1 4007 08 | 80 | 750 | 12000 |







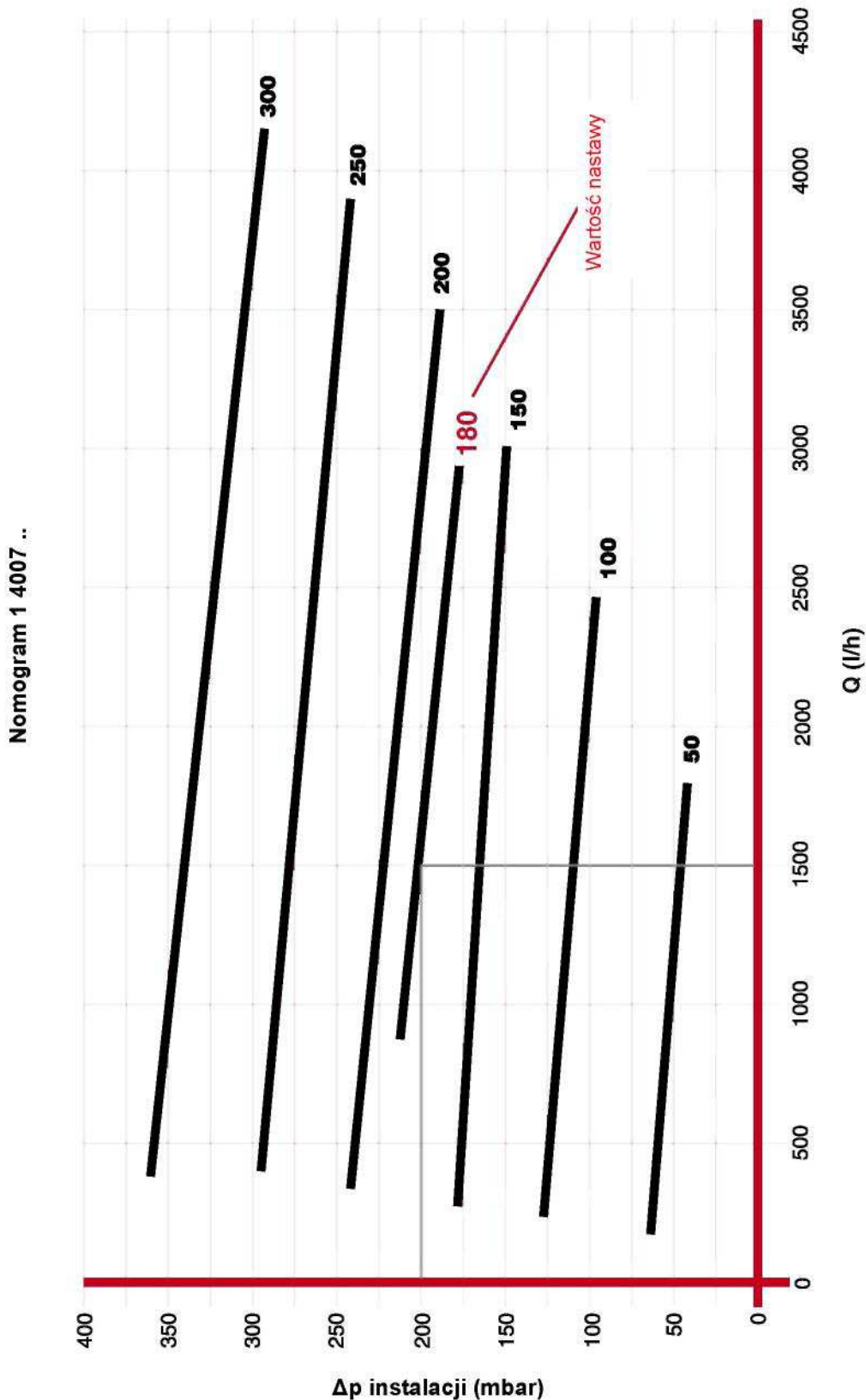




Przykład: Wymagana różnica ciśnień 200 mbar
Przepływ 1500 l/h

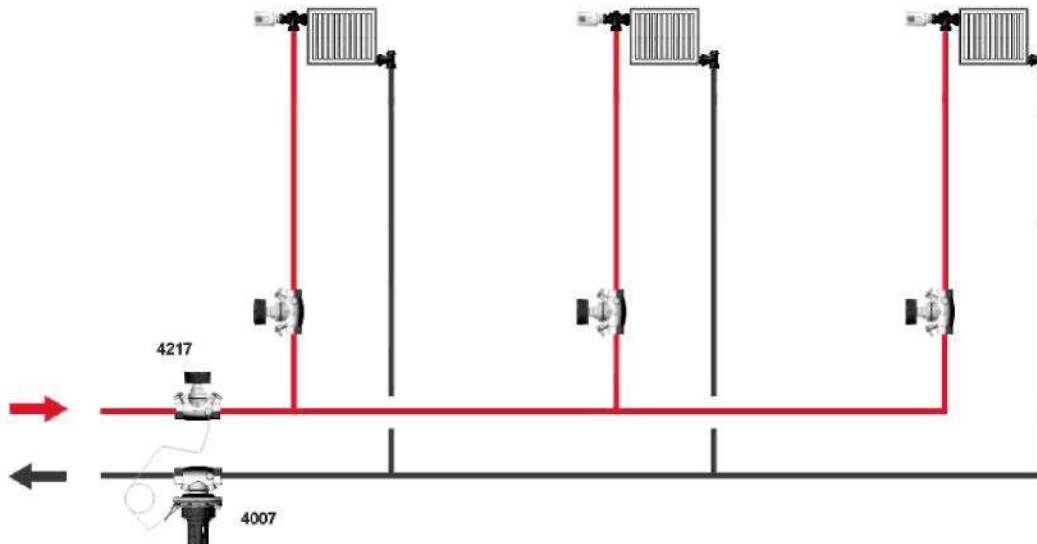
-----> Nastawa na skali 180

Wartości nastawy na skali pokrywają się z różnicą ciśnienia w instalacji tylko przy określonym przepływie

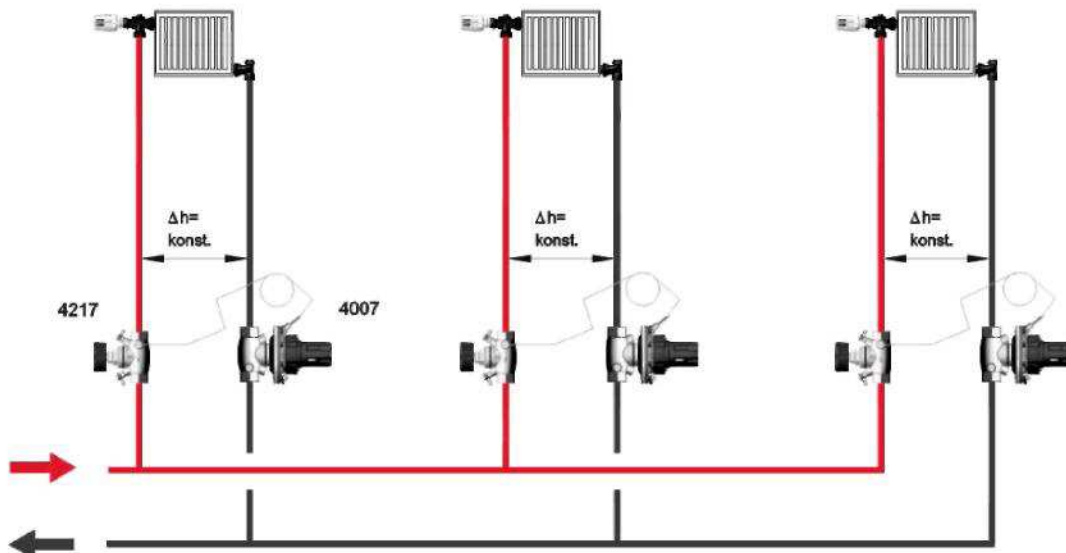


Przykłady zastosowania
Przykład 1: Utrzymanie stałej różnicy ciśnienia w przewodzie głównym

Regulator różnicy ciśnienia utrzymuje na przewodzie głównym stałą, żądaną różnicę ciśnienia. Dzięki zastosowaniu zaworu regulacyjnego przelotowego 4217 (lub 4117) na przewodzie głównym można wyregulować przepływ i dokonać jego pomiaru.


Przykład 2: Utrzymanie stałej różnicy ciśnienia w przewodach zasilających

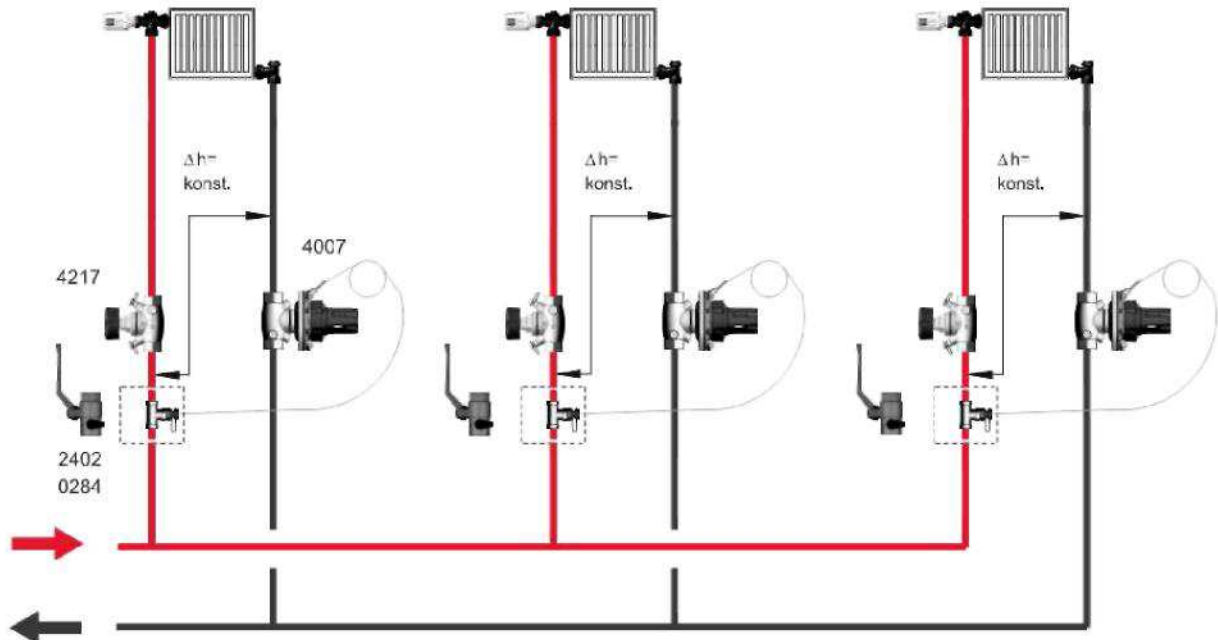
W instalacjach z zaworami z nastawą wstępną (termostatami) stała różnica ciśnienia zostanie utrzymana mimo zmiennego przepływu spowodowanego zamykaniem i otwieraniem zaworów termostatycznych. Zastosowanie zaworów regulacyjnych 4217 (lub 4117) umożliwia podłączenie czujników pomiarowych miernika i zmierzenia przepływu na pionie.



☑ Przykłady zastosowania

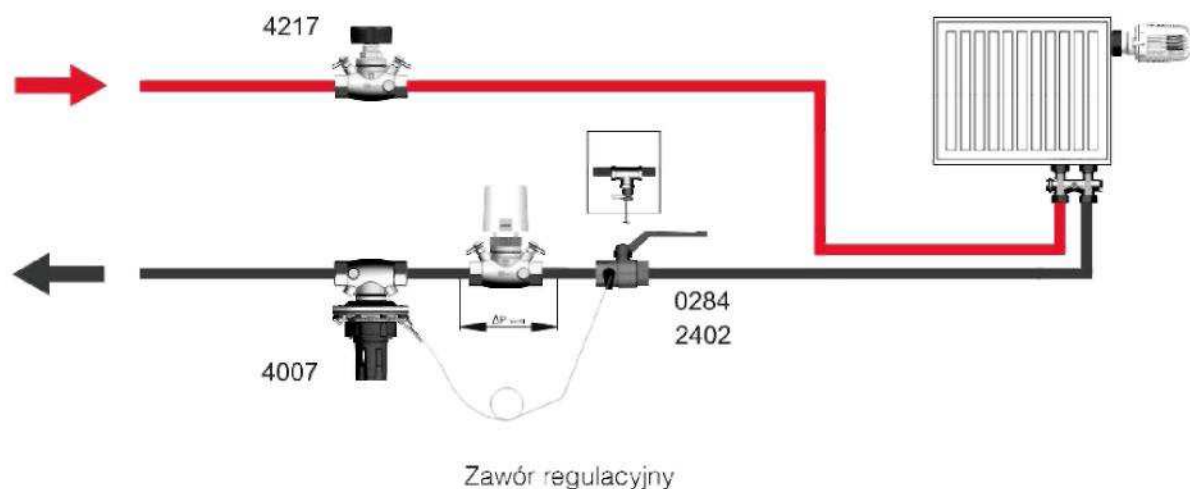
Przykład 2a: Zastosowanie w instalacjach z niewyrównoważonymi odbiornikami

W instalacjach, w których nie dokonano wstępnej nastawy należy dokonać pomiaru przepływu na zabudowanych zaworach regulacyjnych 4217 (lub 4117) za pomocą przyrządu pomiarowego 8903 (lub 8900). Stała różnica ciśnienia jest utrzymywana w określonym zakresie. Takie połączenie nie ma wpływu na rozdział wody na poszczególne odbiorniki. Przewód kapilarny należy podłączyć do specjalnego zaworu pomiarowego (0284) lub do otworu spustowego zaworu kulowego (2402).



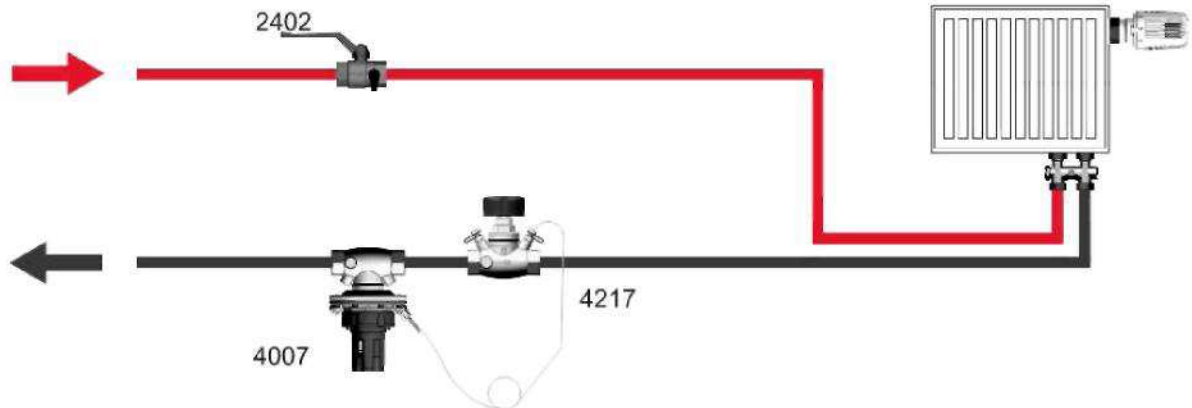
Przykład 3: Utrzymanie stałej różnicy ciśnienia na zaworze regulacyjnym

W instalacjach z dużymi wahaniami obciążenia, zastosowanie regulatora różnicy ciśnienia na zaworze regulacyjnym z reguły może utrzymywać stałe ciśnienie. Dzięki temu można osiągnąć autorytet zaworu ok. 1. Nominalny przepływ osiąga się ze spadku ciśnienia w zaworze i ustawionej różnicy ciśnienia. Za pomocą przyrządu pomiarowego 8903 (lub 8900) można dokonać pomiaru na zaworze regulacyjnym 4217 (lub 4117). Przewód kapilarny należy podłączyć do specjalnego zaworu pomiarowego (0284) lub do otworu spustowego zaworu kulowego (2402).



Przykłady zastosowania
Przykład 4: Utrzymanie stałego przepływu

W instalacjach, w których wymagane jest utrzymanie stałego przepływu, można zastosować kombinację regulatora różnicy ciśnienia z zaworem regulacyjnym 4217. Na zaworze występuje zdefiniowany spadek ciśnienia, który usiłuje stale utrzymać regulator.



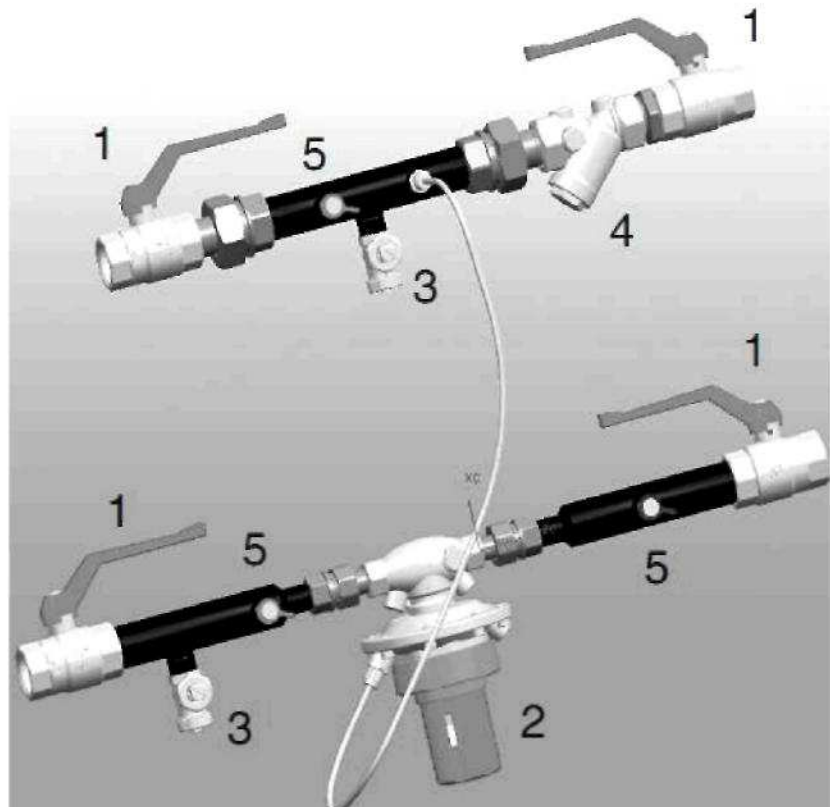
Uwaga: Wszystkie przedstawione powyżej schematy są symboliczne i nie stanowią wymaganej całości.

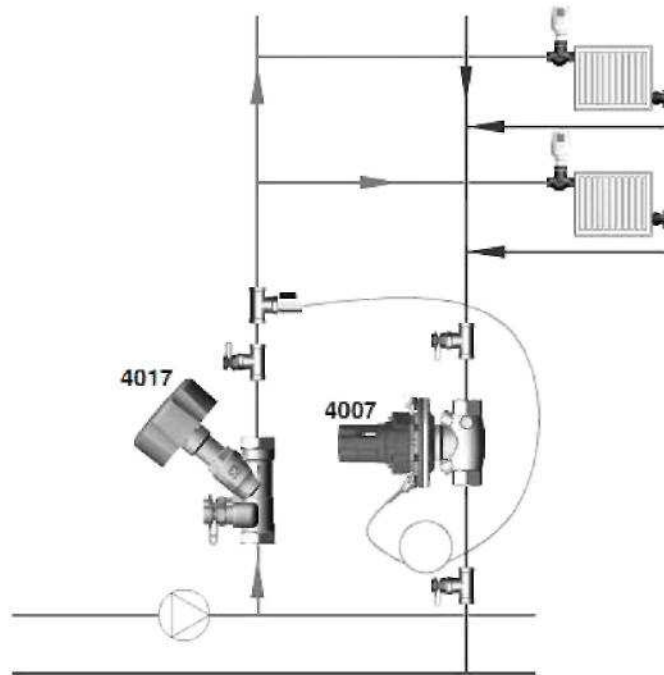
Wskazówka

Do podłączeń na pionach można wykorzystać gotowe moduły. Są one wcześniej zmontowane i zawierają zawory odcinające, spustowe, pomiarowe oraz regulator różnicy ciśnienia.

| | | |
|---|---------|-------|
| 1 | 4500 13 | DN 25 |
| 1 | 4500 15 | DN 40 |
| 1 | 4500 16 | DN 50 |

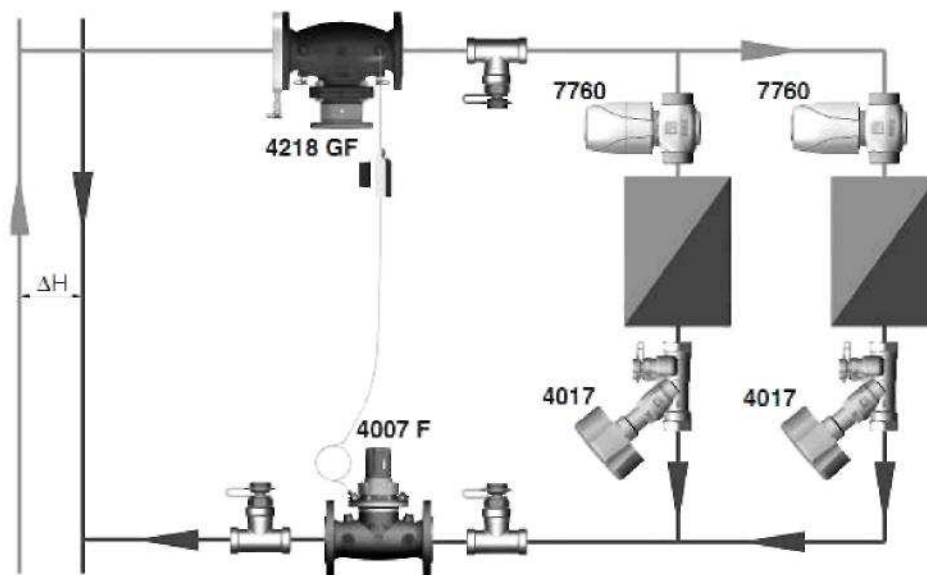
| Nr | Nazwa |
|----|------------------------|
| 1 | Zawór kulowy |
| 2 | Reg. różnicy ciśnienia |
| 3 | Spust |
| 4 | Filtr |
| 5 | Przyłącza pomiarowe |





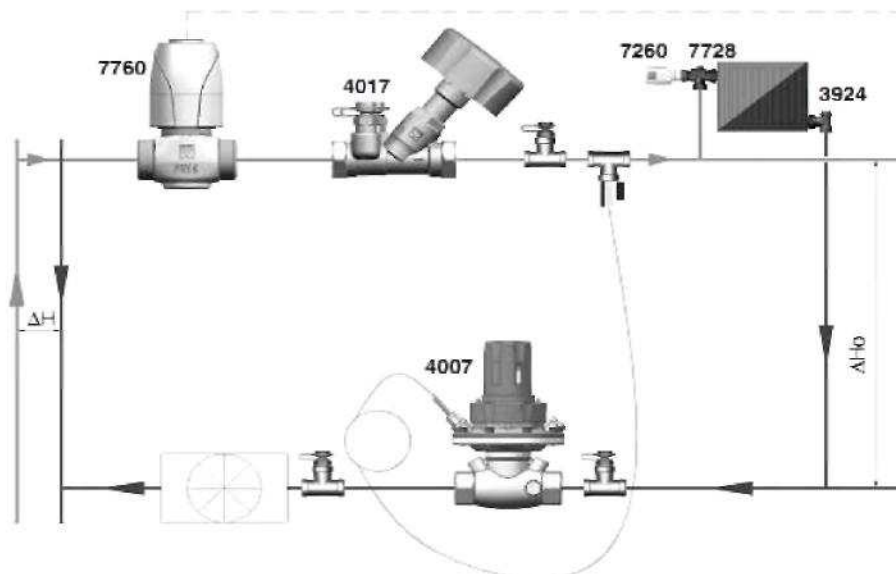
Schemat 1: Regulator różnicy ciśnienia na powrocie

Zastosowanie do jednego pionu grzewczego, regulator różnicy ciśnienia zamontowany na powrocie zabezpiecza przed przekroczeniem w instalacji maksymalnej różnicy ciśnienia.



Schemat 2: Regulator różnicy ciśnienia na odgałęzieniu do ogrzewania podłogowego

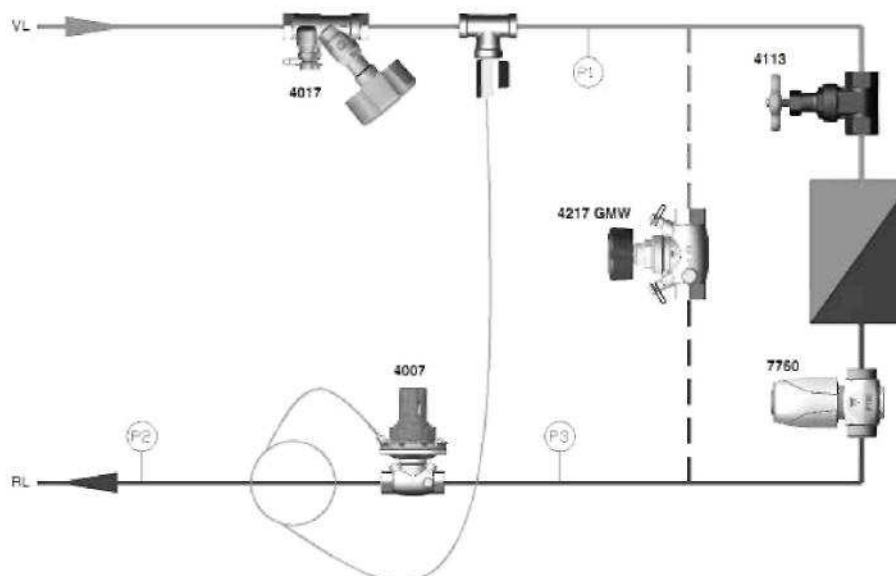
Przyjmuje się, że różnica ciśnienia przewodu pionowego wyniesie 100 kPa oraz na obwodzie zasilającym 30 kPa. Przy ustawianiu regulatora różnicy ciśnienia, spadek ciśnienia na zaworze regulacyjnym na początku odgałęzienia wyniesie tylko 7,5 kPa, co daje 0,25 autorytetu.



Schemat 3: Zawór regulacyjny w odgałęzieniu z regulatorem różnicy ciśnienia

Schemat 3 pokazuje zawór strefowy z regulatorem różnicy ciśnienia. Ważne jest, aby zawór regulacyjny i licznik ciepła nie znajdowały się w tej samej części obwodu wraz z regulatorem różnicy ciśnienia.

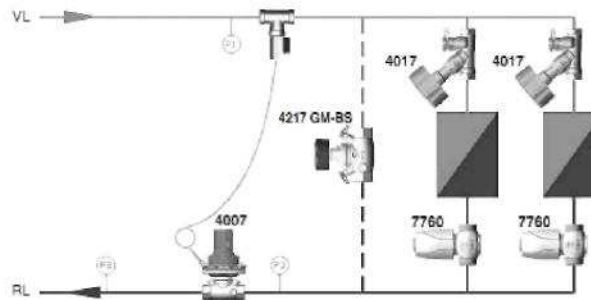
Po określeniu spadku ciśnienia, przy pomocy zaworu regulacyjnego i licznika ciepła w obwodzie wtórnym możliwe jest osiągnięcie mniejszej różnicy ciśnienia w obwodzie wtórnym. Umożliwia to większy autorytet zaworu regulacyjnego w obwodzie wtórnym lub zastosowanie mniejszej średnicy zaworu regulacyjnego.



Schemat 4: Zastosowanie regulatora różnicy ciśnienia w obwodzie pojedynczym

Ważne jest, aby była możliwość podłączenia rurki kapilarnej między zasilaniem a powrotem. Zawory zastosowane w systemie posiadają już wbudowane króćce pomiarowe. Wskazane jest jednak zamontowanie dodatkowych punktów P1, P2, P3 do pomiaru różnicy ciśnienia, jak to zostało przedstawione na schemacie 6. Należy przestrzegać następującej procedury:

- Podłączyć urządzenie pomiarowe do punktu pomiaru, otworzyć całkowicie zamontowany zawór regulacyjny i ustawić regulator różnicy ciśnienia do momentu osiągnięcia oczekiwanego przepływu. Regulator różnicy ciśnienia jest w ten sposób ustawiony.
- Aby sprawdzić, czy regulator różnicy ciśnienia jest ustawiony prawidłowo, należy zmierzyć różnicę ciśnienia między punktami P1-P3 zwracając uwagę, aby zawór nie został przestawiony.

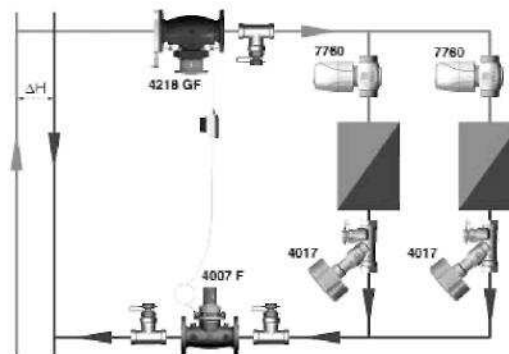


Schemat 5: Zastosowanie regulatora różnicy ciśnienia w kilku obwodach

Jeżeli nie jest możliwe sprawdzenie różnicy ciśnienia kilku obwodów w systemie, można sprawdzić różnicę ciśnienia na pojedynczych zaworach. Niezbędne są zatem zawory regulacyjne z możliwością pomiaru różnicy ciśnienia. Nie jest możliwe wyznaczenie 100% autorytetu zaworu, zatem będą one pracować przy autorytecie 30-50%. Regulator różnicy ciśnienia musi wyrównać wymaganą wyższą wartość w obwodzie wtórnym. Przykład: Dla wymaganej różnicy ciśnienia 25 kPa, zawór dwudrożny potrzebuje spadku ciśnienia od 40 kPa. Regulator różnicy ciśnienia musi być tak ustawiony, aby różnica ciśnienia 40 kPa + spadek ciśnienia na przewodach mogły być kontrolowane w punkcie pomiarowym. Typowa wartość wynosiłaby 50 kPa. Gdy istniejące ciśnienie w stałym obiegu jest zbyt duże dla zaworu dwudrożnego, należy podłączyć odwrotnie działający regulator różnicy ciśnienia między punktami P2 i P3.

Przykład hydrauliczny:

- Otworzyć najpierw zawory regulacyjne, a następnie zamknąć regulator różnicy ciśnienia. Następnie metodą proporcjonalną ustawić zawory regulacyjne pośrodku. Powtórzyć ostatni krok przy wszystkich innych połączeniach i ustawić zawór regulacyjny na 100% policzonego przepływu.
- Wszystkie zawory regulacyjne w odgałęzieniu, wstawione przy regulatorze różnicy ciśnienia, muszą być zamknięte. Należy zmierzyć przepływ na zaworze regulacyjnym i regulować regulator różnicy ciśnienia dopóki nie osiągniemy obliczonego przepływu w zaworze regulacyjnym. Proces ten musi być przeprowadzony na wszystkich połączeniach. Regulator różnicy ciśnienia zabezpiecza teraz stały przepływ w obwodzie głównym i stałą różnicę ciśnienia między punktami P2 i P3.



Schemat 6: Obwód wtórny ze zmiennym przepływem i zmiennym obwodem głównym

Celem tego połączenia jest, aby utrzymać stałą różnicę różnicy ciśnienia w odgałęzieniu, a jednocześnie zabezpieczyć stabilne funkcjonowanie zaworów regulacyjnych.

Przykład hydrauliczny:

- Należy najpierw wszystkie zawory regulacyjne otworzyć i zmierzyć przepływ w zaworze regulacyjnym przewodowym. W razie konieczności ustawić regulator różnicy ciśnienia na 110% potrzebnego przepływu.
- Wszystkie zamknięte zawory ustawić metodą proporcjonalną pośrodku.
- Kiedy równoważenie zostanie zakończone, regulator różnicy ciśnienia musi być ustawiony na 100% obliczonego przepływu. Obliczona różnica ciśnienia i przepływ w obiegu są teraz ustawiane na regulatorze różnicy ciśnienia, aby zagwarantować stały przepływ.

Teraz, kiedy zawory regulacyjne zamykają się, regulator różnicy ciśnienia zabezpiecza stałe ciśnienie w całym przewodzie i zaworach.